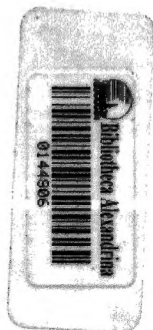


# كِتَابُ التَّذَكُّرَةِ الْهَرَوِيَّةِ فِي الْحَيْكَلِ الْحَرَبِيَّةِ

تأليف

علي بن أبي بكر الهروي

الناشر  
مكتبة الشافعية الدينية  
٥٢٦ ش بور سعيد - الظاهر  
ت : ٩٣٦٢٧٧ - ٩٢٢٦٢٠





كتاب التذكرة المفيدة

في العيش الجميلة

---



# كِتَابُ التَّذَكُّرَةِ الْهَمْرَوِيَّةِ فِي الْحَيْكَلِ الْحَرَبِيَّةِ

تأليف

علي بن أبي بكر العروبي

الناشر

مكتبة الشارقة الإسلامية

٥٢٦ ش بور سعيد - الطاهر

ت : ٩٣٦٢٧٧ - ٩٢٢٦٢٠

## مكتبة الثقافة الدينية

لصاحبها : أحمد أنس عبد المجيد

الإدارة والمركز الرئيسي : ٥٢٦ ش بوير سعيد - الظاهر

فرع : ١٤ ميلان العتبة

تليفون : ٩٣٦٢٧٧ - ٩٢٢٦٢٠

قال العبد الضعيف الفقير إلى رحمة ربّه المستغفر من ذنبه عليّ بن أبي بكر  
المروزيّ غفر الله له ولجميع المسلمين .

الحمد لله الذي أسدل ظلال نعمه وأسبل سجال كرمه فبحوله يستريح الطالب  
ويطوله تستنجد | المطالب وصلّى الله على نبيّه المبعوث إلى الداني والقاصي والطائع [3a]  
والعاصي وعلى آله الكرام وصحابه : لأعلام هداة الأنام وأئمة الإسلام ما أبرق  
شمام وأورق ثمام .

ويعد فؤاده لما سألني الأخ الصالح والخَلّ الناصح أن أصنّف له كتاباً وأبويه  
أنا | وأذكر فيه ما يجب على ولاة البلاد وهداة العباد كالخلفاء الراشدين والملوك [3b]  
والسلطين من أمر سياسة الرعيّة وإصلاح أمور البريّة وما يعتمدونه في الحروب  
وما يعتدّونه لكشف الكروب وما يتخرونه لرفع المشكلات ودفع المضلات | وما [4a]  
يرجى به دوام دولتهم وبقاء مملكتهم وحسن سيرتهم وإصلاح سيرتهم وحفظ  
بلادهم من عدو يقصدهم ومعاند يعاندهم وحاسد يحسدهم وتحصين قلاعهم وعمارة  
بقاعهم ومدنهم وضياعهم والطريق إلى الذكر الذي ينمي ويزيد ولا يفنى ولا يبید

[4b] وهو في كل يوم جديد | فأجبتُه إلى ما سألتني فيه بمختصر يكفيه وقد أثبت له في هذا الكتاب ما يستظهر به على من عاداه ويستنصر به على من ناواه ووسمته\* بالتذكرة المروية في الحيل الحرية وهو أربعة وعشرون بابًا :

الباب الأوّل فيما يجب على السلطان استعماله

الباب الثاني في صفة الوزراء |

الباب الثالث في صفة الحجاب [5a]

الباب الرابع في صفة الولاة

الباب الخامس في أمر القضاة

الباب السادس في أمر العمّال وأرباب الديوان<sup>b</sup>

الباب السابع في من يجالس السلطان

الباب الثامن في كشف بواطن أرباب الدولة

الباب التاسع | في المشورة [5b]

الباب العاشر في صفة الرسول الذي يرسله

الباب الحادي عشر في صفة الرسول الذي يأتيه والحيلة في ذلك<sup>c</sup>

الباب الثاني عشر في حال الجواسيس وأصحاب الأخبار

الباب الثالث عشر في جمع المال والذخائر وآلة الحرب واستمالة قلوب

الرجال الحرية |

الباب الرابع عشر في لقاء العدو وصفة المنازل ومكائد الحرب [6a]

الباب الخامس عشر في كتابان السرّ

الباب السادس عشر في إنفاذه السرية

الباب السابع عشر في التيقّظ والاحتراس من العدو<sup>e</sup>

الباب الثامن عشر في اتّباع الحق في المقاصد

a. K. N. وسبك : روسك.

b. الديوان والديوان : الديوان add. K.

c. في ذلك : om. N.

d. إيتاذ : إيتاذ N.

e. من العدو : om. N.



- [6b] الباب التاسع عشر | في تحريض الرجال على الحرب  
 الباب العشرون | في ضرب المصاف ومكائد الحرب  
 الباب الحادي والعشرون | في قتال الحصون وحصارها ومكائد ذلك والحيلة فيه<sup>a</sup>  
 الباب الثاني والعشرون | في استعمال الحلم بعد القدرة<sup>b</sup> والمثابرة على الذكر الجميل  
 الباب الثالث والعشرون | في الحيلة إذا حاصره عدوه والعمل في ذلك [7a]  
 الباب الرابع والعشرون | في العمل بالحزم إذا عدم النصرة وضاعت حيله .  
 وأسأل الصفح والتجاوز ممن ينظر فيه ويقف على سرِّ معانيه وإن أدى تصفحه إلى صواب نشره أو إلى خطأ ستره فإنَّ الإنسان لا يخلو من الخلل ولا ينجو من الزلل ولا بدَّ للجواد | من كربة وللحسام من نبوة بل من طبع أرباب [7b]  
 الحسد وأهل العناد والتكدة ستر محاسن من حسدوه وفضائل من عاندوه .  
 فأقول وبالله التوفيق وهو نعم الرفيق .

### الباب الأول

#### في ما يجب على السلطان معرفته

- أول ما يجب على الملك أن يعرف قدر ما أنعم الله به عليه | ووصل من [8a]  
 إحسانه إليه وليعلم أنَّ أعظم النعم وأعلامها وأكرمها وأغلاها نعمة تشتمل على مصالح الإسلام والمسلمين وعمارة ثغور الموحدين والنظر في أمور الرعية وانتظام قوانين البرية وذلك منوط بعبد يختاره الله عزَّ وجلَّ من عباده وبمكنته في بلاده ويودع فيه سرَّه ويعضده أمره | ليرفع المظالم ويقمع الظالم ويعين الملهوف ويصطنع [8b]

a. ومكائد ذلك والحيلة فيه : dépl. NE au titre suivant.  
 b. الباب dep. التذكرة : om. K.

A. والتذك : والتذك .

المعروف ويجبر الكسير ويطلق الأسير وينصف المظلوم من الظالم ويميز الجاهل من العالم ويشتر عن ساق اجتهاده في حماية بيضة الإسلام وانتظام أمور الأنام [9a] فإذا عرف ذلك وفهمه وتدبره وعلمه فيجب عليه أن يقابل نعم الله تعالى بالشكر والطاعة والإحسان إلى الرعية ونشر العدل وكف الظلم والجور والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وإقامة حدود الله وإحياء سنة رسول الله صلعم فإذا فعل ذلك أبقى الله عليه ما أعطاه وكان له حافظاً تمن عاداه وأعانه في الشدائد وتولاه [9b] وذلك من فضل الله .

وليعلم أن بالعدل ثبات الأمور وبالجور زوالها وأسعد الملوك من بقي بالخير ذكره واستمد به من يأتي من بعده .

قيل إن كسرى أنوشروان قال لوزيره بزرجمهر : « إني لفي قبة واكتب على طرازها ما انتفع به في بقاء الدولة ودوام المملكة » فبنى له « قبة » وكتب على طرازها : [10a] « العالم بستان وسياحه الدولة والدولة ولاية أسستها الملك والملك راع يعضده الجيش والجيش أعوان يكفلهم المال والمال رزق تجمعه الرعية والرعية عبيد يستعبدهم العدل والعدل مألوف به قوام العالم » .

[10b] وليعلم أن إصلاح الرعية خير من كثرة الجنود « وأن الأعمال لها جزاء فليتنق العواقب وأن القصاص حق لا محيد عنه وأن الله يسأله عن كل كبيرة وصغيرة وعمّا تقلده من أعمال بلاده وأحوال عبادته . قال رسول الله صلعم : « كلّكم راع وكل راع مسؤول عن رعيته » . فاعلم أن القلب راع والجوارح رعيته والسلطان [11a] راع والعباد رعيته . وليحذر دعوة المظلوم فإن لها إجابة وهي عند الله بمكان وليجاز المحسن بإحسانه وألّهي بإسأته بمقتضى ما توجبه الشريعة الطاهرة والسياسة الظاهرة .

## الباب الثاني في صفة الوزراء

وليعلم أنّ وزيره هو عقله الذي يستمدّ منه ونوره الذي يستضيء به فيصلّاحه صلاح الدولة وبفساده<sup>a</sup> فسادها فيجب عليه | أن يختاره من البريّة وينتخبه من [11b] الرعيّة ويختبر عقله ويعتبر دينه ونقله فإن وجد له طمعاً في مال الرعيّة وميلًا إلى إصلاح حاله بفساد أحوالهم وأنّه يسيء التدبير في حقّ نفسه ومن يلوذ به فلا يركن إليه ولا يعتمد عليه فإنّه قد عجز عن سياسة نفسه فكيف يسوس غيره فإنّ من بدأ | بنفسه فسادها أدرك سياسة الناس . [12a]

ويجب أن يكون الوزير عنده تيقّظ ودين وورع وعفة ورزانة وحلم<sup>b</sup> ورأي أصيل وإنّ الرأي لا يصحّ إلّا بثلاثة أشياء دربة بالأُمور وبصيرة بالسياسة وفكرة في العواقب .

ويستحبّ أن يكون الوزير ناصحاً مشفقاً وموثّقاً | موثّقاً ومن الله خائفًا فإذا [12b] كملت له هذه الخصال تقبل مشورته ويستمع قوله ولا يخالف أمره .

## الباب الثالث في صفة المحجّبات

ويجب على الملك أن ينظر إلى أصحابه ونواصه ومقّمي دولته فيختار أغزرم عقلًا وأشدّهم دينًا وأوفاهم ورعًا وأعظمهم من الله خوفًا | وأصوبهم رأيًا وأرحمهم [13a] قلبًا وأصدقهم لهجةً وأزكاهم نفسًا فيعطوهم حجّابًا له ليكشفوا إليه أحوال الرعيّة وأمور الناس ومغالل العباد . ولا يجعل زمام الأمور بأيديهم ولا يركن بالكليّة إليهم

a. : om. A.

b. : محر. N.

c. : om. EN.

ويعتمد في جميع أموره عليهم فربما داخلهم الطمع فيه فينقلون إليه ما [13b] يريدون ويكتمون عنه ما يختارون وهذا يؤدي إلى اختلال الملك وفساد النظام وهلاك الرعية بل يباشر الأمور بنفسه ويسمع من المظلوم شكائته ويتولى أمور الرعية حقيرها وخطيرها بنفسه ولا يهمل شيئاً منها .

[14a] ولا يمكن أحداً من خواصه وأرباب دولته من أن يحلّ || حلاً || أو يعقد عقداً أو يرفع ظلاماً إلا بأمره فيأتهم إن فعلوا ذلك بغير أمره داخلهم الطمع في الملك واستعجزوه واستقلّوه وتعرّفوا بالحلّ والربط والقبض والبسط فتكاتبهم الملوك وأصحاب الأطراف يستعينون بهم عليه ويبقى كواحد منهم وينطوي عنه أكثر أحوال || [14b] الرعية وأمور الناس وهذا يؤدي إلى ذهاب ملكه وقلع بيته وفساد دولته وإسقاط حرمة بل يلزم معهم ناموس السلطنة وهيبة الملك ولا يطعمهم فيه ولا يؤنسهم منه لتلزمهم الهيبة ويستعبدهم الخوف ويستخدمهم الطمع فهم بين خوف ورجاء [15a] لو وزنا || لا اعتدلا .

## الباب الرابع في أمر الولاية

ولا يهمل أمر من يرثه ولاية أو يقطعه إقطاعاً أو يقلّده أمراً بل يسأل عن سيرته ويفحص عن حاله وسريته فإن كان عادلاً أكرمه ورفعته وإن كان ظالماً أهانه وعزله فإنه لا صلاح لرعية واليهما فاسد .

[15b] ولا تكون الولاية أكبر من || الوالي فتقهروه فإن الوالي إذا ولي ولاية هي أكبر منه يضيع فيها ويبقى حائراً كالفارسي الذي بيده ربح لا يقدر على نقله والعمل به فيقهروه وإذا كان قادراً عليه تصرف فيه كيف شاء . وقيل سئل بعض ملوك بني أمية « ما كان سبب زوال ملككم ؟ » فقال : « استعنا بصغار || العمال على أكابر الأعيان فقال أمرنا إلى ما آل » .

وليحذر من استدامة الوالي في الثغور وأطراف البلاد فإن ذلك يؤدي<sup>a</sup> الرعيّة  
أنّه مستبدّ بالأمر وأنّه غير مأخوذ بجرائمهم وليس على يده يد فيصرون له تبعاً في جميع  
مقاصده فيتمكّن منهم كيف شاء ويتصرّف في الأموال والدماء | ويصعب عزله [16b]  
وربّما كاتب أصحاب الأطراف والمجاورين لولايتنه فأفسد حال الملك وخالف عليه  
رعيّته فتضطرب عليه البلاد وتضيع الأموال وينشق عليه خرّق يعجز عن رنقه<sup>b</sup>  
وهذا باب عظيم فليحذر غائلة ذلك اللهم إلا أن كان وانقأ بصاحبه آمناً بما ذكرناه  
معتماً | على دينه وعقله .

[17a]

### الباب الخامس

#### في منسب القضاة

ولا يهمل أمر القضاة والعدلة وأصحاب المناصب لأنّ بأيديهم أرنّة الأمور  
وصلاح الرعيّة ولم الحكم على الأرواح والأشباح والأموال والفروج وأمور الدين  
والدنيا بل يمتحنهم في مجلسه ويسألهم عن أمور دينهم | ودنياهم وليجعل عليهم [17b]  
عيناً وقيباً يعلم من فيهم يخاف الله تعالى ويتبع الحق ولا يقبل الرشاً فإن  
أهمل أمرهم فسد حاله .

### الباب السادس

#### في أمور العَمّال وأرباب الديوان

ولا يهمل أمر العَمّال وأصحاب الحساب والديوان فيهم<sup>c</sup> صلاح البلاد وفسادها  
وعبارتها وخرابها | بل يطالبهم بالعمل كلّ هنيئة ولا ينسأهم فينسبوه إلى قلة الرأي [18a]

a. يؤدّي : يؤدي .

b. رنقه : رنقه .

c. فيهم : فيهم .

والبله وتتعاقب السنون بعضها على بعض فيضيع العمل ويعلم المال ويصعب استخراج الحساب ويقطع العمال في الدولة وإن دخل عليه الخلل من هذا الباب أضعفه [18b] وأتلفه ولا يولي عملاً لعامل يقل عنه فيقهره العمل كما ذكرنا في أمر الولاة .

### الباب السابع في من يجالس السلطان

ويجب على السلطان أن ينزه مجلسه من أهل الفساد والأشرار فإن الطباع ينفع<sup>١</sup> بعضها لبعض وهو لا يعلم ومن رآه بكثرت التقرّب إليه في وقت الغضب [19a] فليحذر فإنه أحقّ فإن السلطان في وقت الغضب واضطراب الأمور عليه كالبحر الذي لا يكاد يسلم راكبه في وقت سكونه فكيف إذا هاجت به الرياح واضطربت به الأمواج .

### الباب الثامن في كشف بواطن أرباب الدولة

وإذا أراد الملك اختيار عقل وزرائه وحجابه وأرباب دولته ونوابه فليخل بالواحد منهم منفرداً ويزده<sup>٢</sup> تقرّباً ويوسعه بسطاً فإن انبسط على قدر مكانه فليعلم أنه جاهل وإن كان انبساطه على قدر مكانة الملك ومنزلته من السلطنة فليحتفظ<sup>٣</sup> به وليفعل ذلك بمن يريد امتحانه مراراً عدّة فإن هذه الحالة لا تظهر من أول وهلة فإن هيبة الملك له ماسكة بسطة السلطنة له قابضة<sup>٤</sup> والعامل من إذا زاده الملك تقرّباً زاده إجلالاً وتعظيماً فإن الفضيلة العظمى معرفة الإنسان نفسه .

## الباب التاسع في المشورة

ويجب على السلطان إذ أدهمه أمر أو قصده عدو أو نزلت به شدة أو ناله مكروه أو حلت به جائحة أن يشاور أصحاب الآراء وأهل التجارب [20b] من خواصه وحاشيته وأرباب مملكته ولا يهمل أمر المشورة فمن شاور الرجال شاركها<sup>a</sup> في عقولها ومن استبد برأيه هلك ولا يحتقر بصورة ذميمة صاحبها ذو مكر ورأي وعقل وخديعة. فكم من ذم الخلق<sup>b</sup> عظيم العقل ولا يفتر بصواب الجاهل فإنه كثره العالم [21a] وليطل الجلوس في مجالس المشورة وليكثر من الحديث والمحاورة فإن ذلك يُبدي ما في أنفس أصحابه وربما جرى على قَلَتَات ألسنتهم ما تكته ضمائرهم وتخفيه سرايرهم وتجنه صدورهم فيستدل بقرائن أحوالهم على أفعالهم ويعلم من الذي يركن إليه ومن الذي لا يعتمد عليه. [21b]

وليحذر اختلاف الآراء فإن ذلك يُنتج عدم النظام ويكشف ما كان مستورا<sup>c</sup> وليحذر من الصديق الماكر والعدو القادر ويستعمل في جميع أموره الجد والاجتهاد فإن به ثبات الملك وعليه بالحزم فيه يبلغ المقاصد وليكن أبدا متيقظا فإن علل الشر كثيرة جمّة [22a] وليعلم أن الكلام خادم الرأي والرأي يريه عاقبة الأمور في مبادئها والمشورة ترس مانع والحزم حصن فليستشر قبل أن يفعل وليتفكر قبل أن يعمل وليعلم أن الطيش هو العمل بأول واقع والحزم هو العمل بعد التدبر فإن الجاهل إذا أرته نفسه شيئا بادر إليه ولم يفكر [22b] في عاقبته والحازم العاقل إذا أرته نفسه شيئا أفكر فيه ولم يقدم عليه إلا بعد الامتحان العظيم ولو كان أيسر شيء وذلك لفائدتين إحداهما حفظ نفسه من الزوال والخلل والاعتياد بالحركات الفاسدة والأخرى استيلاء فضيلة طبعته<sup>d</sup> على الصواب [23a] وعصيان التخيّل ومحبّة الخير وأصالة<sup>e</sup> الرأي واتباع العدل ومخالفة الهوى.

a. شارك : شاركها.

b. العقل : العقل.

c. طبعه : طبعته.

d. أصالة : أصالة.

e. أصالة : أصالة.

## البَابُ العَاشِرُ

## فِي صِفَةِ الرَّسُولِ الَّذِي يُرْسِلُهُ

وليحذر أن يرسل رسولاً إلا بعد امتحانه واختبار أسرارهِ وإعلانه وليعتبر دينه [23b] وليعتبر عقله فإن وجد له ميلاً إلى الدنيا وطمعاً في جمع المال | فلا يأمنه على سرّه ولا يعتمد عليه في أمره ولا يكون الرسولُ ممن يخاف السلطان فإنه إن خاف سرّه أفسد أمره بل يكون ممن يخاف الله تسع ويرجو الآخرة ولا يركن إلى الدنيا ويتبع الحق ويعمل بالشرع ويعدل عن الباطل ويحذر ملامة الهوى [24a] ويميل إلى العدل | ويستمدّ من العقل ولا يكون له طمع في الزيادة على ما هو عليه من الرتبة وشرف المنزلة فذلك الذي به ينتفع وبكلامه يرتدع فإذا كملت فيه هذه الخصال فليأمنه على سرّه فهو الذي يُطْلَبُ وفي مثله يُرَقَّبُ .

وليرسل معه رقيقاً وليجعل عليه وكيلًا ولا يكن الرقيبُ ممن يحسده ولا يطعم في | [24b] متصبه قريباً حملهُ الحسد والطمع على أن ينزبه بما ليس فيه ويتقول عليه ويؤذيه .

وليحذر أن يرسل رسولاً إلى صديقه أو عدوّه مراراً متواليّةً قريباً حصل بين الرسول والمرسل إليه موانسة وصداقة فيصير بطانةً لعدوّه عنده فيضره من حيث [25a] لا يشعر ويأخذه من مأمنه بل يجعل | له في كلّ رسالة رسولاً يثق به ويعتمد عليه ويستند إليه إلا أن وثق من صاحبه ثقةً لا يداخلها ريب ولا يمازجها عيب فيقيمه مقام نفسه في مصالح دولته وبقاء مملكته وثبات سلطانه .

## البَابُ الحَادِي عَشَرَ

## فِي صِفَةِ الرَّسُولِ الَّذِي يَأْتِيهِ

[25b] وليعلم | أنّ الرسولَ الذي يأتيهِ من عدوّه أو صديقه إنّما هو بعضه لا بل كلّهُ وإنّما هو رأيهُ لا بل عقله فبه يستدلّ على عقل صاحبه وقوّته وعجزه وجوره



وإقدامه فإذا أراد امتحانه وكشفه والأطلاع على سره وأظهار ما يحبه واختبار عقله فليستشره فإنه يقف من مشورته على خيره وشره وعدله وجوره [26a] وليحسن إليه ويقبل عليه وليطلب الجلبوس معه وليكثر سؤاله عن الأشياء ويسأله عن حال صاحبه ودخل بلاده وليحرّكه باليسير من تغليظ القول فإن ذلك يُبدي ما في نفسه ويظهر ما يخفيه ويسأله عن معيشته وإقطاعه وما يحصل له من الفائدة فأَيُّ شيء ذكره فليستقلّه في حقّه ويستحقّره له وليُظهر [26b] له أنّه أكثر من ذلك وأنّه ضائع عند صاحبه وأنّه يجهل قدره ولا يعرف منزلته ليُطمعه في خلمته ويرغبه في صحبتته وليُظهر له أنّ ذلك لا حاجة إليه بل لمحبة له ورغبة في عقله وطعم في دينه وشفقة عليه فإنّ اتخذ له فقد تمكّن من مرسله وليُظهر له البأس والتجدة والمنعة والشدة فإنه لا بدّ [27a] وأن يشرح له أحوال صاحبه وأموره وما في نفسه وترتيب بلاده وأمور رعيته وأحوال جنده فليقف على ما يرويه ويترك ما لا حاجة إليه وإنّ ذلك يؤدّي إلى فساد حال صاحبه وإدخال الخلل في ملكه .

وليحذر من الرسول الذي لا دين فيه ولا أصل له ولا ثبات عنده فقلّ ما تزول دولة [27b] أو يذهب ملك أو يختلف الولاية بغير غائلة الرسل الخونة فإنهم يحرقون الكلام ويميلون ميل المنعم عليهم والمحسن إليهم فيخربون البيوت ويقلعون الآثار ويشيرون الفتن ويلقون العداوة طمعاً في سحت الدنيا فليحذرهم ولا يأمنهم .

### الباب الثاني عشر

في مجال الجواسيس وأصحاب الأخبار [28a]

ويجب على السلطان أن يكون له جواسيس قد عرف منهم الثقة والدين والأمانة مقتنعين بما يفيض عليهم من إنعامه ويصل إليهم من إحسانه ولا يحدّثون أنفسهم بطلب المناصب وحرص المكاسب فينشرهم في البلاد ويرسلهم على العباد شرقاً وغرباً

[28b] وقرباً ليطالعه بالأنخبار من جميع | الأئصار لئلا ينكم عنه حال ولا ينطوي عنه مقال وليضم إلى ما يوردونه عليه ويرسلونه إليه التماس الأنخبار من المسافرين والتجار وذلك لئلا يتم عليه زلل ولا يداخل الملك خلل ويسأل من الوارد والصادر والبادي والحاضر [29a] وليكن أمره ويتجسس ويخف نفسه ويتجسس<sup>a</sup> لتشمل الناس | هيئته ويخافوا سطوته ويحلروا شره ولا يأمنوا مكروه<sup>b</sup>.

### الباب الثالث عشر

#### في جمع المال والدخائر وآلة الحرب واستئالة قلوب الرعية والرجال المحربية

ويستحب للسلطان جمع المال من أبوابه وجهاته وكثرة الذخائر فإن المال [29b] مع الملك كالشمس في | العالم فإن كثر قوي صاحبه وإن قلّ أضعفه .

ويجب على السلطان أن يستميل قلوب الناس بالإحسان إليهم والإنعام عليهم على قدر أحوالهم وحسب منازلهم فإن قلوب الناس كالطيور الطائرة في عالم الجوّ التي لا يمكن اقتناصها إلا بنصب الجبال والشباك وبذر الحب والشرار فإذا [30a] وقعت وتوزّطت لا يؤمن انفلاتها وكذلك قلوب الناس كالطيور الطائرة لا تسال إلا بالإحسان إليها وإدخال السرور عليها وهي مع ذلك سريعة النفور . ولعلم أن البخل في الملك يؤدّي إلى كثرة أراجيف العامة عليهم فليحذره وإن لم يكن الكرم طبعه فليتكلفه لحفظ بيته وثبات ملكه . |

[30b] ويجب على السلطان أن ينظر في حال الرعية والرجال النقديّة وإبصال مستحقّهم من أرزاقهم ولا يباطلهم فيضعفوا ويقرّ قلوبهم عليه فيخذلوه عند الحاجة إليهم ولا يهمل أمر الصنّاع والمقدّمين كالمعاريّة والمنجنيقيّة والجرجيّة والزراقيين والتراسة

والتقابين . ويجب | على السلطان أن يتفقد خزائن السلاح وما فيها من السيوف [31a]  
والرماح والكبيرة والزرد والتراس والعدد والجنويات والجواشن والجفتيات وجياد  
الطوارق والحرب والقسي وأوتارها والجروح والزيارات والنبل والحسك وآلة النقيب<sup>a</sup>  
والكلاليب للحروب وأخشاب المنجنيقات | والعرايات وجبال القتب وكلها يطلب [31b]  
من آلة الحرب وكثرة الحجارة الكبار والكفتيات<sup>b</sup> الصغار والحلق والمسامير والزفت  
والقار والكلس وجلود الجواميس والجمال والبقر والأوعال والنفط وآلته والقذور  
وحوائجها .

وليعتبر<sup>c</sup> الأهرآ وما فيها من الحبوب | كالحنطة والشعير والعدس والجلبان [32a]  
وبيوت الأتبان ويعتبر المخازن وما فيها من الملح والأسمان والزيت والأدهان وكثرة  
الشحوم والنمكسود من اللحوم والكبود المملحة والأطراف المشرحة وربما قال  
بعض الجهال : « وما الحاجة إلى ما قال وذكر سطر وكتب وأكثر<sup>d</sup> » فقد رأينا |  
من كان حصنهم منيعاً قوياً وقتالهم شديداً فلما أعوزهم الملح تركوه وخرجوا منه [32b]  
أدلة وسلموه وذلك حصن كوكب قريب طبرية .

### الباب الرابع عشر

#### في لقاء العدو وصبة المنازل ومكانة الحرب

وإذا بلغه أن العدو الكافر يقصده ويعلم أنه قادر على لقائه فليتنجد للقاءه  
وليبادر<sup>e</sup> | بالخروج من بلده بجيشه وحشده ولتقدمه الجواسيس النفاة ليكشفوا له [33a]  
الأخبار ويختاروا له المنازل ليعلم إذا سار أين ينزل ولتلاً يبقى حائراً ولتلاً ينزل  
اتفاقاً فربما نزل بأرض قليلة الماء والعلف فيحيط به العدو فيهلك . وليسبق المياه  
العذبة ولينزل على المواضع المرتفعة والأراضي السهلة | القليلة الممر وليسقبل الشمال [33b]

a. القتب N, القوت : النقيب .

b. القتب .

c. ويستخدم : وليسبق .

d. قال ولا يكتب سطر فأكبر : إلى ما dep. ولا أكبر .

e. فليبادر : ليتقدم لقائه وليبادر .

إن أمكنه ذلك ولا ينزل في المواضع المنخفضة خوفاً من السيل ودواهي الليل ولا يبعد بين الخيم فتملكهم الأرض فربما كبس<sup>٥</sup> عدوه طائفةً من عسكره فنال منهم مراده ويدخل باقي العسكر الخوف ويملكهم الفزع ولا يقرب الخيم بعضها [34a] من بعض فيضيق عليهم المنزلة ولا يناموا الراحة وربما رمى فيهم بالنار فيداخلهم الرعب ويملكهم الجزع بل ينزلوا كلثمي دائرة البركار والحرس من حولهم واليزك مقارب العدو والكررية تجاهه والجواسيس معه .

ولا يمكنهم من أن يتسعوا في الأرض ويمتازوا بالعلوفة وليكن لهم المكائد وينصب لهم [34b] المصائد . وليزور الكتب على ألسنة أمرائهم وأكابرهم ومقدميهم ويطارقتهم وقسوسهم ويظهرها في عسكره لتتطرق بها الألسنة ويتسع بها الكلام فلا بد وأن يبلغ العدو ذلك ويوغر قلبه من ناحية أصحابه وجنده ويخاف أن يكون ذلك خطأ فلا يطمئن [35a] إليهم ولا يعتمد عليهم وإن لم يستصح ذلك فلا بد وأن يبقى في القلوب أثر وإن فعل عدوه به ذلك فإياه أن ينقبض من ناحية أصحابه وجنده ولا يظهر لهم إلا الميل إليهم والإقبال عليهم وليستعمل الخوف مع الطمأنينة فإن وقوفه على قدم الخوف خير من أمنه حتى يلقي الخوف .

### الباب الخامس عشر في كتمان السر

[35b] ويجب على السلطان أن يستعين على أموره بالكتمان وإذا عزم<sup>٥</sup> على أمر فلا يذكره ولا يكشفه ويظهره إلا فعلاً فربما نُقل عنه إلى عدوه فأخذ حذره وإياه أن يظهر ما في نفسه قولاً فإن العاقل يعتمد على فعله والجاهل على قوله ولقد [36a] صدق الحكيم في قوله : « لسان العاقل في قلبه وقلب الجاهل في فيه » وإياه أن

a. الأمانى : الزاهم .  
b. AKN. ليس : كبس .

ك. الكورية B. الكورية : الكورية .  
d. om. A. موم .

يُكذَّب خيراً وإن لا يصدَّق أثرًا فإنَّه يجب على السلطان أن يسمع جميع ما يُنقل إليه ويرد عليه بل لا يعمل به إلَّا بعد الكشف عن صحَّته والبحث عن حقيقته .

### الباب الثاني عشر عشر في إنقاذ السريَّة

وليحذر أن يُنفِذ سريَّةً مع غير خبير ولا عالم بالحرب وليكن المقدم عليها كالقاصص | الحاذق الذي إن وجد طمعاً له في صيد أهداف إليه وطرح عليه وإلا [96b] سار إليه بهيئته ورحل بحرمة وليكن المقدم عليها ذا رأي وعقل ومكر وخديعة يثاور أصحابه ومقدمي عسكره ويرسل الطلائع ويكشف الأخبار ويختار المنازل ويسوس جنده ويدبِّر عسكره ويستمع قوله ولا | يخالف أمره ويرحل كجسد واحد [97a] وينزل كبنيان مرصوص . فإنِّي سريتُ مع السريَّة المصريَّة والنجدة الناصريَّة في شهور سنة ثمان وثمانين وخمسائة ولم يكن لهم رأي يجمعهم ولا مقدم يمنعهم ولا زعيم يردعهم إن نزلوا فكأبل مشمرة وإن رحلوا فكحمر مستنفرة فهم كالأغنام السائبة | أو كالأحلام الكاذبة ولم يزل يسوقهم التقدير وسوء التدبير إلى ذيل [97b] الجبل وكوكب الصبح أفلَّ والنذير أنذر وبالعدو أخبر ورايات المشركين ظهرت والسريَّة تفرقت وسرت وجرى ما شاع خبره وذاع ذكره وانكسر السريَّة وهنَّ عظيم وخطب جسيم .

### الباب الثالث عشر عشر في التيقظ والاختيار من العدو

وإياه أن يهمل أمر الخصم فإنَّه إن أهمل أمره قلَّ احتراسه منه فربما يقوى عليه فيقهره فيندم ولا ينفعه الندم بل لا يزال على قدم الخوف وبساط الحذر

ومقام التيقّظ فقد قيل في الأمثال « كن مع عدوك ونصمك أسمع من فرس  
[38b] وأبصر | من عقاب وأحذر من عقق وأوثب من فهد وأشدّ إقداماً من أسد وأحقد  
من جمل وأصبر من ضبّ وأسخى من لافظة »<sup>a</sup>.

### الباب الثامن عشر

#### في اتباع الحق في المقاصد

وإذا عرف من نفسه العدل وأنها لا تتكلّف اتباع الحق وتسند من الصديق  
[39a] ولا تتبع الهوى ولا تميل إلى الباطل | فلينظر الأمر الذي يرويه والحال الذي يطلبه  
فإن وجد ميلها إليه وهي بذلك مسرورة فليعلم أنّه منصور وعدوه مهزوم وإن  
وجد منها الانقباض وفرط الإعراض فليحذر وليجتنبه فقد قال الإسكندر :  
[39b] « إنني لم أحضر حرباً إلاّ وعلمت من وزن نفسي واتلاف أعدائها | أهازم أنا  
أم مهزوم » وفي هذا كلام دقيق ينافي عرض الكتاب في هذا الباب<sup>c</sup> إذ ملهينا  
ينافيه ولا يضاهيه<sup>d</sup>.

### الباب التاسع عشر

#### في توبيخ الرجال على الحرب

ويستحبّ للملك أن يكثر في مجلسه من قراءة كتب الحروب وغزوات الفرس  
[40a] ووقائع العرب وفتوح الشام | وسيرة النبيّ عمّ ومقاتل الفرسان وحيل القتال وذكر  
من تقدّم بالرجلة وعُرف بالشدة ووصف بالشجاعة وساد قومه بالبأس وشرف بالنجدة  
ومن تقدّم بإقدامه وملك بسيفه وأذلّ<sup>e</sup> بعزمه وشاع بالشجاعة خبره وذاع بالرجلة ذكره

a. اصله : لا فظة. AEN.

b. و : في. AN.

c. الكتاب : الباب. EK.

d. add. N. والحدّ له وحده : يهاجم.

e. EKN. اذلّ : أذلّ.

وتحدثت بذكره النسوان وصارت بسيرته | الركبان وفتت به الرفاق وطئت به الآفاق [40b]  
 وخافته النفوس وهابته الأئمة والقسموس كخليفة رسول الله صلعم أبي بكر الصديق  
 رضه وسراياه وأمير المؤمنين عمر بن الخطاب وفتوحاته وأمير المؤمنين عثمان بن عفان  
 وما فُتح في خلافته وأمير المؤمنين علي بن أبي طالب | ووقائعه وذكر خالد بن الوليد [41a]  
 وأبي عبيدة والمقداد والصحابه الأجواد رضهم وأرضاهم وما جرى لأبطال المسلمين  
 وصاكر الموحدين من الغزوات والوقائع المشهورات وحديث عمرو بن معدي وعنترة  
 العبيسي وعمرو بن ود العامري وذكر من ذلك في الحرب | وجبن عند مواقع الطعن [41b]  
 والضرب وضعفت قواه وارتعدت يده واكتسب العار وبقي عليه الشنار . فإن ذلك  
 يحملهم على لقاء العدو ويشجع جبانهم ويقوي ضعيفهم ويكسبهم النخوة .

### الباب العشرون

#### في ضرب المصاف ومكائده الحرب

و إذا أراد لقاء العدو وضرب المصاف | فليجتهد<sup>١</sup> أن تكون الشمس في عين [42a]  
 العدو والريح عليه فإن فعل العدو به ذلك ولا يمكنه إزالته من موضعه ولا قلعه  
 عن منصبه فليزحف بالسكر عرضاً ليكون الأمر له وعليه وليخوف أصحابه من الحيلة  
 ويحذرهم من المكيدة لئلا يشتغلوا بالنهب ويفرهم الكسب فربما رجع العدو إليهم  
 أو خرج | الكمين عليهم فيملكهم ويأسرهم ويهلكهم وليرعب قلب العدو بنشر [42b]  
 الرايات ودق الكوسات وتغير البوقات وأصوات الطبول والتفارات ولا يرعه كثرة  
 الجيش والرجال المجمة والسواد الذي لا ينفع فئاتهم إلى الهزيمة أقرب وقل ما  
 نصر جيش هذه صفته . وليرتب بنفسه الأطلاب ولا يعتمد على غيره | وليجعل [43a]  
 توكله على الله تسع أمامه وليعب القلب ويكثر رجاله وينتخب أبطاله فربما كان

١. N. edit. فليجهد في : فليجهد .

هو المقصود وليجعل في المينة من يعتمد عليهم ويستند إليهم وكذلك الميرة وليرتب الجانبين ويقوم الجناحين وليبق من عسكره بقية من الرجال وعصبة [43b] من الأبطال ممن قد شاهدوا حيل الحرب ۥ وذاقوا حلاوة الطعن والضرب .

ولينظر الحملة من ناحية العدو إلى أيّ الجهات تكون وأيّ الفرق يقصدون فإن كانت الحملة من المينة فليضعف الميرة وإن كانت من الميرة فليقتوا<sup>a</sup> المينة وليردّ إلى الجهة المقصودة والفرقة المطلوبة من الرجال المذكورة والأبطال [44a] المشهورة ۥ أقواماً معروفين وبالرجلة موصوفين وليحذروا كثرة الصباح والغلبة والصراخ فإنّ ذلك يؤدي إلى القتل والضجر والملل والعجز والخور ويزلزموا هيئة الحرب وناموس الشجاعة والثبات عند الصدمة الأولى فمنها يعرف المنصور ويتبين المهجور [44b] وليتقدّم على الخيالة الرجلة والرماة والنبالة ۥ والزرافون والحرابون<sup>b</sup> ولينظر إلى مقدّمي عسكر عدوّه فليجعل تجاهه من الرجال الجياد والفرسان الأجواد كلّ كفؤ لكفؤه وقرن لقرنه وليعلم أنّ اعتماد الخلق عليهم ونظرهم إليهم فإن كسروا فالباقي لا يدفع بل يضرب ولا ينفع ولينظر الملك إلى عسكر عدوّه عند الزحف إليه ۥ [45a] والإقدام عليه فأَيّ جهة رآها مختلة وناحية معتلة فليضع الحملة عليها ويرسل الرجال إليها فإذا رجفت وارتجّت وخافت وانزعجت فليبادروها الصدمة ويلحظوها باللطفة فإذا ضعفت ومالت وانهزمت فليطلب المقدّمين والفيئة المقاتلين ويتبعهم [45b] بالمنهزمين هذا وكمينه ۥ من وراء ظهره يشاهد جليّة أمره ولا يغترّ بنفسه فإنّه رأس المال ومن حفظ رأس المال ما خسر . وليصحب معه جماعة من أهل البأس والنجدة والقوّة والشدة وليجنب معه جياد الخيل العربيّة والأمهرة الكلائية فإذا كسر عدوّه وأسر رجاله وقتل أبطاله فإن طمع في ولايته ۥ وأخذ مملكته فليبادر بالرحيل إليها والنزول عليها ولا يمهلهم إلى أن يتيقظوا ويأخذوا حذرهم ويحترزوا<sup>c</sup> بل يؤدّبهم بجيشه ويكبّهم بعسكره فإنّه ربّما ملك ديارهم وقلع آثارهم . وليحضر المسورين من الأمراء المذكورين لينزل بهم النكال ويوثقهم بالأغلال ويفتح بهم

b. خياري : فيعز .

a. العربيّة : الحرابون .

c. يحترزون : يحترزون .



ما يتعسر عليه من القلاع ] ويتعذر من البقاع ولا يُطلقهم فيندم ومن شرهم لا يسلم إلا أن يكونوا مسلمين وبالله مؤمنين فليست خلفهم لنفسه ويثمن عليهم ويحسن إليهم ويُطلقهم وبإتمامه يملكهم فيكونوا عوناً له على العباد وما يبقى من البلاد وينتشر له بذلك ذكرٌ دائرٌ على الألسنة سائرٌ في الأمكنة .

### الباب الحادي والعشرون

في قتال المحصون وحصارها  
ومكائد ذلك والحيلة فيه

وليحذر أن ينزل على حصن يكون أكبر منه وأقوى من جيشه فيقهره فإن راحله عن الموضع بعد نزوله عليه ومباشرته له بالحرب عار وهزيمة ولا ينزل على حصن منيع ولا ثغر حصين إلا بعد استمالة قلوب أهله وأجناده ومقنميه وقواده بجميع ] ما يقدر عليه ويصل إليه وخلق الأمراء والأكابر بما يروونه ويضمن لهم [47b] ما يطلبونه وذلك قبل الحركة إليهم والنزول عليهم ولعل يجد فرصة ينتهزها أو حيلة يعملها أو يبلغه من ثقة الجواسيس وأصحاب النواميس أن الحصن قليل الدخائر أو خالي من الرجال أو قد قلَّ به القوت أو ليس له ماء ] فليرحل إليه [48a] وينزل عليه ويفتحم الفرصة ليأمن الغصة وليسارع بالنزول عليه والزحف إليه وليهت أهله بشدة القتال وحرارة الزحف ولا يضع الحزم فيه يتم الظفر وتنال المطالب وليستصغر المشقة إذا أدت إلى منفعة ولا يمل ويضجر فإن ذلك يوهن جانبه ويضعف قوته . وليعلم أن أخذه ] لحصن منيع وثغر حصين وهتكه إيّاه بشدة وطائنه وإخراق [48b] ناموسه بعظم سطوته وفتحته إيّاه عنوة أو صلحاً يؤدي إلى اضطراب البلاد من الخشية وعظيم السطوة وشدة البأس . ولا يتعب بعد ذلك على حصن ينزل عليه أو

[49a] ثغر يقصده بل ربنا كاتبه أهله وراسله أصحابه | وطلبوا تسليمه إليه خوفاً منه  
وطمعاً في ملكه وخشية من سلطانه .

وإذا قصد بلدًا يملكه وفي نفسه أن لا يتركه فليؤمن الفلاحين والرعية المستضعفين  
وليرسل إليهم من يحميهم ومن شرّ السكر يكفيهم وذلك لفائدتين إحداهما أنهم  
[49b] يجلبون العلوقة ويمرون السكر بالنعمة وما يحتاج إليه | الناس من المؤنة والأخرى  
أن أهل الحصن المحصور والبلد المقهور يبلغهم ذلك فيعلمون أنه مالك لا مغير  
فيغشلون ويقصرون وتفتّر همهم وتختلف آراءهم وليكتب أهل الحصن ويراسل  
أهله ومقنميه ويضمن لهم ما يطلبونه وليظهر لهم أن بعضهم يكتبونه ويريلونه ولا  
[50a] يعين أحدًا منهم | وليترك الأمر مكتومًا والحال مغموًا فيظن كل واحد منهم في  
صاحبه ويطلب التقدّم<sup>٥</sup> لنفسه ليأخذ بذلك عند الملك يدًا ويجعله له سندًا وليعدهم  
بالزيادة على إقطاعهم وبلادهم وضياعهم ليلبغ مقصوده وينال مطلوبه باليسير من  
التعب والقليل من النصب ولا يهمل مكتوبة القسوس وأصحاب المناصب |  
[50b] وأتباعهم ومن يجري مجراهم فإنّ عندهم من قلة الديانة واستعمال العلل والخيانة  
والرغبة في الدنيا والزمه في الآخرة والتهوّر والطيش والخفة والحرص على حطام  
الدنيا والمثابرة على الجاه والتقدّم عند الملوك والأكابر وأتباع الرخص في فتائلهم  
[51a] أنفسهم ما يبلغ بهم جميع مقاصده | التي يرومها وليحذر الرهبان وأصحاب الصوامع  
فإنه لا يبلغ بهم مراده ولا يدرك مقصوده فإنّ عندهم من الشدة في الدين والمسكة  
وإهمال الدنيا ما يردعهم على الخوض في أمور العالم وأحوالهم وقد جرّبت هؤلاء  
وهؤلاء تجربة لا أشك فيها ولا أعرف ما ينافيها .

[51b] ولينزل على الأماكن | العالية المشرفة على الحصن وليحس عنه الميرة ويقطع  
المياه إن قدر عليها ولتفقّد دائر الحصن وليسترق منه موضعًا ويستضعف منه مكانًا  
ولا يشعر به أحد ولا يعلمه جاسوس ولتقدّم إلى بعض الأمراء المشهورين والفرسان  
[52a] المذكورين بمن قد عُرف بالتجدة ووُصف بالشدة وليمكنه | من العدة والعدد

والكبيرة والزرد وقوارير النفط وجميع آلة الحرب والزحف والتعب كالسلام والحبال  
والمعاول والأمخال والريماح العوالي<sup>٣</sup> والطواقي والجنويات والكلايب والجفتيات والكباش  
والزحافات. ولينزل الأمير المذكور قريباً من المكان المطلوب<sup>٤</sup> والموضع المقصود وليعرض [52b]  
أصحابه وعسكره لثلاً يقع تفریط ولا يجري تخليط ولا يمكن أحدًا من القتال على  
البقعة المشهورة والرقعة المذكورة ليقفل احتراسهم منها ويميلوا عنها وليقصد الملك  
أقوى الأماكن وأصعب المواضع والجنبه القويّة والناحية الحميّة وينصب عليها  
القتال ويشغلهم بنار<sup>٥</sup> الحرب ويذيقهم مرارة الزحف فلا بدّ وأنّ يميلوا إلى جهة [53a]  
القتال وموضع الحرب والنزال ويتركوا باقي الحصن وقلعهم الغفلة ويستولي عليهم  
الولة وتأخذهم الحيرة ويذهلهم المصيبة فهذا التدبير ربّما يملك الأمير المذكور  
الناحية المشار إليها من السور وتدخله النقابون<sup>٦</sup> وتستولي عليه الرجال وإيّاها في [53b]  
تلك الساعة من الغفلة وليحذر الفترة فرّبما يتيقظون ومن رققتهم ينتهبون بل  
يذيقهم مرارة الزحف وشدة القتال ليعاينوا الموت ويذهلهم الرعب ويشدّ بهم الخوف  
وينظم بهم الجزع فهم لا شكّ يطلبون الأمان ويستجيرون بالسلطان فإن شاء<sup>٧</sup>  
أمّنهم وإن شاء ملكهم. [54a]

### الباب الثاني واليرون

في استعمال الجمل بعد القدرة

والمشابة على الذكر الجميل

ويجب على السلطان إذا قارنته السعادة وساعلته العناية وقاده التوفيق أن  
يستعمل الحلم مع القدرة وأن يرحم ذوي البيوت القديمة والأحوال المستقيمة والأصول  
الثابتة<sup>٨</sup> والفروع الثابتة ومن ذلك بعد العزّ وافتقر بعد الغنى وقعد به الزمان ومجره [54b]

٣. AKN. العوالي بك والعرال : الدراني.

الخلآن ليجتمع المم على بقائه ويكثر الدعاء له لتدوم دولته ويثبت ملكه . وليحذر  
البنغي فإن له مصرعاً ويجب على الملك أن لا يقصد من هو دونه فإن ذلك  
[55a] كمال في حق المقصود به ونقصان في حق القاصد ويعرض عنه إما إهمالاً لقدره  
أو رحمةً عليه فقد قيل إن السبع إذا مرّت به أرنبه غمض عينيه فقل احتقاراً  
لها وقيل رحمةً عليها .

### الباب الثالث والعشرون

#### في الحيلة إذا حاصره عدوه والعمل في ذلك

وإذا قصده عدو لا طاقة له به ويعجز عن دفعه وملاقاته فليبادر بإصلاح  
[55b] جنده وإسالة قلوب أصحابه ومقتني عسكريه ورعيته بجميع ما يقدر عليه ويصل  
إليه مما ذكرناه وحرّناه أولاً ويشاور أصحاب الآراء وأهل التجارب من خواصه  
وأرباب دولته . ولينظر<sup>a</sup> على ما تنطوي عليه قلوبهم وتنطق به ألسنتهم فمن وجد  
[56a] فيه إعوجاجاً قومته أو زيفاً عدله أو خوراً شجته ولينفق<sup>b</sup> السور والأبراج والمرامي  
والطاقات ومواضع الطلقات ويعمر خرابها ويحكم أبوابها ويسلمها إلى الأمراء  
الذين يعتمد عليهم ويركن إليهم وليستمل قلوب المعاربة والنقابين والجرنية  
والزرايين والمنجنيقية والرجال الجياد وإياه أن يهمل أمرهم وليهدم ما قرب من  
[56b] بلده من العمارة وينقل حجارتها إلى حصنه فإن الحجار أوفى الذخائر للعاجز  
والقادِر وليقطع الأخشاب والجسورة بجميع ما ينتفع به العدو وينخر في حصنه  
وليبادر بطم الآبار وخزب المصانع والصهاريج ويلقي فيها الجيف المسمومة والمياه  
القاتلة والزرائخ المصددة ويلق في منزلة العدو الميتة والجيف كالجمال والخيول  
[57a] والبغال والكلاب والقاذورات وليجعلها على مهبّ الرياح فإن ذلك يؤدي إلى الوباء

a. دليّنظر : دليّنظر . b. دليّنظر : دليّنظر .

c. دليّنظر : دليّنظر .

والمرض وتغير الهواء وإياه أن يُهمل أمر خنادق البلاد فهي من أكابر المهمات والأمور العظام وليحذر خندقه ويؤمنه ويعمقه ويحكمه فهو أوفى الحصون للعاجز المحصور .

وليرسل المرجفين إلى عسكر | عدوه ليزعجوا قلوب الجند بالأراجيف على [57b] بلادهم وخراب ضياعهم وموت أهاليهم وهلاك البطارقة وخلف الأساقفة وكثرة الأراجيف المزعجة والأحلام الرديئة فإن ذلك يوهن شوكتهم ويشوش همهم ويضعف قلوبهم ويرسل أمراء العسكر ويكتب مقلّميه بما تقتضيه أحوالهم وتميل إليه | طباعهم لتختلف أحوالهم وتفضل آراؤهم وليظهر المنعة والقوة والشدة وقلة [58a] الالتفات إلى ناحية العدو .

وليرسل الطلائع ولينفذ الجواسيس فإذا قرب العدو من بلده ولم يبق له غير مرحلة واحدة فليكن الكميناء وليجرد من عسكره وينتخب من جيشه كل فارس مشهور وبطل مذكور وليبادر العسكر عند نزوله | بحملة هائلة وصدمة منكبة [58b] بجميع من معه والكمين يتبعه وليكثرُوا من رمي النشاب وآلة النار وقسي الزيار فقل ما سلم جيش عند نزوله إذا حلّ به ذلك وإياه أن يقتحم هذا الأمر ويرتكب > في < هذا الحال ويترك الأبواب بغير حفظة والصور بغير رجال والبلد بغير زعيم فربما كان الأمر عليه | فيقصد عدوه البلد ولا يجدونه مانعاً بل يضمّد الحزم والنظر في [59a] العواقب والوقوف على قدم الخوف فالتجارب ليس لها غاية والعامل منها في زيادة .

فإن خاف عدو منه فقد تمكّن منه وإن لم يخف فلا بد وأن يهوله ذلك وليبادر بحفظ الخندق وحراسة السور وإياه أن يقطع جسورة الخندق إلّا | من أمر عظيم لا طاقة له به وليحذر أن يسد أبواب السر فإن ذلك يزيد [59b] العدو طمعاً وليفرش الحسك حول المواضع القريبة المأخذ ولا يمتكّنهم من نصب منجنيق ولا تقلّم برج ولا زحف كبش إن قدر على ذلك فقل ما تمكّن

المنجنيق من حصن إلا أخذه وليحذر النقب فإن نقب عليه فليبادر بخسفه  
 [60a] وإحراق من فيه ولينتظر<sup>١</sup> ليلة مظلمة وساعة مغتمة من ليالي السرار وليجرد<sup>٢</sup> من  
 الخيل الطواسن الصعبة الانقياد التي لا ينتفع بها مهما قدر عليه ويُخرجها من  
 كل ناحية وليُخرج معها الرجال ويجرد لما الأبطال ويشد في أذنانها من جلود  
 الجواميس اليابسة والأوعال المنخرة ويزجروها بالسياط | ويوجعها ضرباً ويولوها  
 عقوبةً ويساعدوها بالضجيج العالي والأصوات المائلة والصراخ المزعج إلى أن يلقوها  
 في مخيم العدو فإذا شاهدوا العسكر قد اختبط وضعج واختلط فلتحمل الفرسان  
 وتبادر الشجعان من كل ناحية ومكان وليكثروا من آلة النار والنفط الطيار فإن  
 [61a] له هيبة | ترعب قلب الجبان وترهب فؤاد الإنسان . هذا والكمناء خلف التلال وذبول  
 الجبال وليصدقوا في الحملة ولينصحوها في العملة فإنها مكيدة عظيمة وحيلة هائلة  
 جسيمة لا يسلم منها عسكر ولا بد وأن يكسر ولا ينجوا منها جيش إلا نادراً فإن  
 [61b] كسر عدوه فقد نال مراده وبلغ أمله | وإن لم يبلغ المقصود بعد بدل المجهود فلا  
 بد وأن يوهن شوكة العدو ويضعف جيشه ويفسد حاله فإن القلب الضعيف  
 تستغفره الحيل وإن صورة الشجاعة إذا تحركت ولم تظهر تولد الفرع فتقطع  
 الجراءة ويشتد الخوف قيل إن الإسكندر ذكر هذا .

فإن لم يزعمهم ما يرويه من هذه المكيدة وتبدير هذه الحيلة فليزعم حفظ  
 [62a] الحصن وحراسة | السور وترتيب الرماة وعمل الستائر وتفقد المجانيق . وليحذر  
 أن ينفذ إلى عدوه رسولاً إلا جواباً فإن ذلك يؤدي إلى تعظيم شأنه وقوة  
 حصنه وقلة المبالاة بعلوه وليستعن عليه بأصحاب الأطراف وعساكر أعدائه  
 ومجاوري بلاده وليحتفوا ولايته ويقصدوا ناحيته وأرى أن خدعه بالحيل وردعه  
 بالكر خير من الاستعانة | بجند الغير وعساكره فإن الذي يستعين به على عدوه  
 [62b] لا بد وأن يعلم منه الضعف والعجز فيدخله فيه الطمع فربما ضره في وقت آخر .

١. دلتنر : دليتنر .  
 ٢. دليتنر : دليجرد .

EN. دليهنوا : دليحتوا .

## الباب الرابع والعشرون

## في العمل بالحق إذا عدا النصرة وصافقت حيله

وإياه أن يستسلم لعدوه ولو أشرف على الهلاك وعان الموت إلا إن علم منه  
 [63a] الوفاء والأمانة والدين فإن فعل ذلك يندم ولا ينفعه الندم ويزل به القدم ويحل  
 به كما حلّ بفرسان المسلمين وأبطال الموحدين بمدينة عكّا مع ملوك الإفرنجية وقسوس  
 النصرانية خذلم الله تعالى. وليعلم أن الموت مع المزمّ شرف وفخر والحياة مع ذلك  
 عجز وقهر والله ذو القائل<sup>١</sup> :

وَمَا الْقَتْلُ بِالْبَيْضِ الرِّقَاقِ نَقِصَةً ، إِذَا كَانَ لَا يَخْلُو مِنَ الْوِزْرِ وَالْفَخْرِ |  
 [63b] وَنَحْنُ أَنَاسٌ لَا نَرَى الْمَوْتَ سُبَّةً ، إِذَا كَانَ بَيْنَ الْبَيْضِ وَالْأَسْرِ السُّمَرُ  
 وليعلم أن الحل لا يدفع واقع القدر<sup>٢</sup>

وَكَمْ يَكْبُو الْجَوَادُ وَكَمْ حَلِيمٌ ، يَزِلُّ وَكَمْ يَخُونُ السَّمْعُ وَاهِي  
 وهذا البيت والسطر الذي فوقه ذكرناه في كتاب « معيار الزمان في معاشره  
 الإخوان » . وهذه تذكرة نافعة ووصية بالغة ينتفع بها الأديب ويرتفع بها الأريب  
 ويستعين بها | السلطان على من ناواه والملك على من عاداه وهذا ما فتح به الله [64a]  
 فله الحمد على ما أولاه ومن به وأعطاه وصلّى الله على سيّدنا النبي الأُمّي وآله  
 وصحبه صلاة دائمة إلى يوم القيامة ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم وحسبنا  
 الله ونعم الوكيل والحمد لله رب العالمين .

a. malice joint.

b. malice suffi.

c. add. وندم باله من التطويل : الحقير.





## فهرس الكتاب

صفحة	الموضوع
٧	الباب الأول : فى ما يجب على السلطان معرفته
٩	الباب الثانى : فى صفة الوزراء
٩	الباب الثالث : فى صفة الحُجَّاب
١٠	الباب الرابع : فى أمر الولاة
١١	الباب الخامس : فى أمر القضاة
١١	الباب السادس : فى أمور العمال وأرباب الديوان
١٢	الباب السابع : فى من يجالس السلطان
١٢	الباب الثامن : فى كشف بواطن أرباب الدولة
١٣	الباب التاسع : فى المشورة
١٤	الباب العاشر : فى صفة الرسول الذى يرسله
١٤	الباب الحادى عشر : فى صفة الرسول الذى يأتيه
١٥	الباب الثانى عشر : فى حال الجواسيس وأصحاب الأخبار
١٦	الباب الثالث عشر : فى جمع المال والذخائر وآلة الحرب
١٧	الباب الرابع عشر : فى لقاء العدو وصفة المنازل ومكائد الحرب
١٨	الباب الخامس عشر : فى كتمان السر
١٩	الباب السادس عشر : فى إنقاذ السرية
١٩	الباب السابع عشر : فى التيقظ والاحتراز من العدو
٢٠	الباب الثامن عشر : فى إتياع الحق فى المقاصد
٢٠	الباب التاسع عشر : فى تحريض الرجال على الحرب
٢١	الباب العشرون : فى ضرب المصاف ومكائد الحرب
	الباب الحادى والعشرون : فى قتال الحصون وحصارها ومكائد
٢٣	والحيلة فيه
	الباب الثانى والعشرون : فى استعمال الحلم بعد القفرة والمثابرة
٢٥	على الذكر الجليل
	الباب الثانى والعشرون : فى الحيلة إذا حاصره عدوه والعمل
٢٦	فى ذلك
	الباب الرابع والعشرون : فى العمل بالحزم إذا عدم النصرة وضافت
٢٩	حيله

المركز الإسلامي للطباعة

٤٣٢ شارع الأبرام - الحيرة

ت : ٦٢٨٣٠٦ - ٦٢٥٠٥٢



الناشر  
مكتبة الشارقة الرئيسية  
٥٢٦ ش بور سعيد - الظاهر  
ت : ٩٣٦٢٧٧ - ٩٢٢٦٢٠

المركز الإسلامي للطباعة  
٤٣٢ شارع الأهرام - الحيزة  
ت : ٦٢٨٣٠٦ - ٦٢٥٠٥٢